

**Zeitschrift:** Die deutschen Mundarten : Monatschrift für Dichtung, Forschung und Kritik  
**Band:** 7 (1877)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## I N H A L T.

---

|   |          |
|---|----------|
| Die Aufgaben der deutschen Dialektforschung. Von Rich. Muth in Krems  |          |
| a. d. D. ....   | 1        |
| Gelegentliche Bemerkungen über erhöhte Ansprüche, die nun an die Aufzeichnung mundartlicher Sprachproben zu stellen wären. Von Prof. Dr. Schröer in Wien.....   | 5        |
| Ein schweizerisch-alemannisches Lautgesetz. Von F. Staub in Zürich 18. 191.   | 333      |
| Die Krefelder Mundart und ihre Verwandtschaft mit dem Altsächsischen, Angelsächsischen und Althochdeutschen. Von Dr. H. Röttches in Seesen .....  | 36       |
| Zur Sprache der bairischen Vogel- und Fischwaid. Von Prof. Dr. A. Birlinger in Bonn .....   | 92       |
| Märkisches Hochzeitgedicht von 1670. Von Friedr. Woeste in Iserlohn .....   | 120      |
| Beiträge zu einem hennebergischen Idiotikon. Von B. Spiels in Meiningen   | 129. 257 |
| Das gedehnte e in nordostalemannischen Mundarten. Von Rektor Joh. Meyer in Frauenfeld .....   | 177      |
| Ostpreußische Volkslieder. I. De Grôtknecht. II. So kömmt man wider.<br>III. Klôk gewält. IV. De Bicht verhöre. V. Tom Polterâwend. VI. Spiel-lied. Von Frischbier in Königsberg .....  | 208      |
| Deutsche Sprachproben aus Ungarn. 1. Ein Dichter in Zipser Mundart. 2. Presburger Mundart. 3. Preschpúag'a hauapuim. 4. Preschpúag'a fiácka. Von Prof. Dr. Schröer in Wien .....  | 220      |
| Bu Rainke de Foss sín Wif op de Prouve stellt. Mundart der Grafschaft Limburg. Von F. Woeste in Iserlohn .....  | 228      |
| Proben schlesischer Schriftsprache aus dem XV. Jahrhundert. I. Sancti Johannis ewangelium. II. Dys synt dy zehen wort. III. Eyn gebethe, wen Du dich wilt sloffin legen. IV. Gebet an die heilige Barbara. Von H. Palm in Breslau ..... | 238      |
| Ein historisches Volkslied vom Jahre 1689. Von J. M. Wagner in Wien. Mit sprachlichen Erläuterungen vom Herausgeber .....   | 243      |
| Seltene Bezeichnungen von Feldgrundstücken in der Mundart des düringisch-sächsischen Osterlandes. Von Fedor Bech in Zeitz .....   | 253      |
| Ueber mundartliche Orthographie. Von J. F. Kräuter in Saargemünd .....  | 305      |
| Uelfen. Von geh. Hofrath G. Brückner in Meiningen .....   | 332      |
| Beitrag zur Kenntnis der Mundart an der schwäbischen Retzat und mittleren Altmühl. Von A. Stengel in Nürnberg .....   | 389      |
| Das Konzert. Zwei Idyllen in Steinlacher Mundart. Von M. Bührer. Mit sprachlichen Erläuterungen vom Herausgeber.....  | 411      |

|   |     |
|---|-----|
| Beiträge aus dem Niederdeutschen. Südwestfälische süfs, ümmesüfs. — Mundart in der Gegend von Büren. — Alter Brauch bei Bauern in der märkischen Ruhrgegend. — Zu den ostpreußs. Volksliedern. — Zur Krefelder Mundart. — Hoch — niedrig, oben — unten zur Bezeichnung von Himmelsgegenden. — Marien Sif am Niederrhein. — Kürzere Mittheilungen. |     |
| Von F. Woeste in Iserlohn .....   | 425 |
| Hebels Haberinus nach der Aussprache seines Geburtsortes Hausen. Von Joh. Meyer in Frauenfeld. Mit sprachlichen Erläuterungen vom Herausgeber   | 448 |
| Beiträge aus Schwaben. I. Volkssprüche und Kinderreime. II. Glimpfformen und Verkleidungen von Verwunderungsausrufen, Betheurungen, Verwünschungen und Flüchen. Von Gustav Seuffer in Bietigheim. Mit sprachlichen Erläuterungen vom Herausgeber .....  | 465 |
| Schlammassel. Vom Herausgeber .....   | 475 |
| Ueber die mundartliche Stellung der deutschen Bestandtheile in Wiggerts Psalmen-Fragmenten. Von Prof. Dr. Heinr. Rückert in Breslau (†) .....   | 478 |
| Zu den deutschen Dialekten. Von Dr. Mieck in Düsseldorf .....   | 487 |
| Schwäbische Einladung zu einem Fasnachtscherze. Von Prof. Dr. A. Birlinger .....  | 488 |

### Litteratur.

|  |     |
|--|-----|
| Hintner, Beiträge zur tirolischen Dialectforschung. I. ....  | 254 |
| Hügel, der Wiener Dialect. Lexicon der Wiener Volkssprache .....   | 255 |
| Winteler, die Kerenzer Mundart des K. Glarus .....   | 489 |
| Wagner, der Unterricht im Deutschen .....  | 495 |
| Höfer, wie das Volk spricht .....  | 496 |
| Mäder, die letzten Zeiten der ehem. eidgenössischen Republik Mülhausen. — Arnold, der Pfingstmontag. — Elsässer Schatzkästel ..... | 503 |
| Dunger, Rundás und Reimsprüche aus dem Vogtlande .....   | 506 |
| Niederdeutsche Denkmäler; I. Band: das Seebuch .....   | 507 |

---

### Berichtigungen.

|  |  |
|--|--|
| S. 346 Mitte das Citat S. 23 in S. 34. |  |
| " " unten " " " 39 " " 199.            |  |
| " 347 Mitte " " " 62 " " 339.          |  |
| " " " " " 54 " " 334.                  |  |
| " 352 " " " " 65 " " 342.              |  |

---